manuscript.

MAJAN DALIA LO TA MI DALIA.

DENIS HENRIQUEZ.

Mme Martin: Quelle est la morale?
Le Pompier: C'est à vous de la trouver.
Ionesco: La Cantatrice Chauve.

MAJAN DALIA LO TA MI DALIA a wordu presentá pa di promer biaha dia 27 di oktober 1978 bow direkshon di Burny Every.

Dekòr

Meimei di stage un palu di divi divi,un bachi bjew,ku su paden tur kibra ta kolgá na e tronko.
Full ront di e palu e lugá ta duna un impreshon di un desórdu total,e siguiente rekisitonan ta plamá p'aki p'aja:
diferente pida palu chikito.
diferente pida panja di kolo.
bow di un dje pida panjanan un kabes di un kadaber.
un stoof bjew. (kibrá i frustiá)
den e stoof un stapel di schrift bjew
den e stoof tambe un stapel di buki bjew.
un gitara ku tres snaar.
un kaha di palu.
un simfonía(ku sonido fuèrtè)
un sombre ku ta fasil ba kambia su forma
un dashi pushi kibra,pero grandi(mitá so)
un spada koló di plata.
diferente pida pida korant
diferente pida pida papel
botter di serbes.
diferente revístanan,Vanidades.
banda di e tronko di e palu un maskarada blanku.
un spiel
diferente pida kabuja.

Figura no.1: no tin djente den su boka o masha poko(publiko mester por ripará esaki)
e tin boots pretu,kibrá,bistí.
e tin kamisa manga demasiado largu bistí,su kraag si ta chikito pa su karganta.
e tin un karson halfstengel bistí,koló lichtbruin,e karson aki antes e hendenan ku ta traha na waf o na kompanía tabata bisti hopi bes.
su kabei ta un pruik ku ta parse un mòp,tur den otro,koló kla.

Figura no.2:no tin djente den su boka o masha poko.(riparabel pa publiko)
e ta pia bow.
e ta kana semper bai ku un bolhoed pretu riba su kabes.
kabei pretu gekrul.
karson halfstengel
T-shirt bjew kortiko.

I.

Durante 1 minuut,promé ku e obra kumsa,e públiko por skucha Julian Coco toka "Dalia" den un solo di guitara,especialmente e parti mas alegre.

(e kortina ta será ora e stem kumsa)
Stem:
door di e kortinan di mi kamber e promé lus di día ta trese bida na mi kurpa.
mi wowonan ta lucha balente pa kore ku sonjo i tur zonzá mi oreanan ta risibi e sonidonan di un mundu ku ta despertá.
pafó un porta di auto ta dal sera i un motor ta ronka.
trahadónan rumbo pa KOMPANÍA.
un bapor ta drenta o ta saliendo for di waf.
den e pal'i druif un chuchubi ta alaba e amaneser i ta trese malora pa hende.
poko poko e kamber ta bira kla i mi ta distingí riba kash'i panja tres flor di plastic ku ta honra La Birgen i San Hosé.
den porta di kamber un karsonsijo ku dos pi'i meja ta tene warda den entrada.
un sangura a verdwaal riba mi LOMBRISHI.
maté,maté,....mi'n sa pompa ku e bestianan ei..burdúgunan di nochi.
e chuchubi ta bolbe kanta.
(e kortina awó ta hábri i lus ta kai riba e dos figuranan sintá bow palu)
1:(ta tira un pida palu den e MATA pa kore ku e chuchubi)
ta un palu grandi mi mester pa mi kibra bo garganta,maldita bestia.
tur ora e ta den mata ta kanta malora...día no por habri ku e bestia tei.
2:ai,homber laga e bestia para,e no a hasibo nada.
1:ta kens bo ta pa kumsa bo dia ku kanto di chuchubi.t'asina Choné kasá di Mómo a muri.
2:Choné?esun ku tabata bende kuminda na waf tur mainta?e la muri?
1:Choné,si,bo'n por lag'i konosé! e pober,dios tuma su alma,ta chuchubi tabata su desgracia.
2:esei ku o sin chuchubi e lo a hanja su morto na man di kalke loko hambrá di waf.un tabata pasa un día ku bo'n ta tende hende konta kon nan a hanja kakalaka den pan o den pastechi,asta den arepa tabatin bichi de bes eh kwando..lag'i pompa.
1:redashi esei,b'a tende!un pan di dios esei tabata!
2:un pan di dios..ta kiko a pasele ku e la muri?
e la kome KARNI di chuchubi?pasobra pichiri e tabata tambe!
1:un pan di dios,mi ta bisabo!prome ku bai bende su kosnan e tabata resa un rosario den misa ...dios tuma su alma,unda l'e ta awor?
2:pero un ta un Rosacruxent e tabata?un hende a kontami ku e tin un kamber na su kas ku'n spiel i bela pa resa aden..
1:nan l'a kontabo koi loko,pasobra ta un katóliko raga e tabata..
2:Chone a bai laga nos anto!awó ta San Pedro tei kome su pastechinan.
kisas aja riba nan no ta mind kakalaka den pastechi.aki bow si ku no.
su pan di dios hahahaha.
1:no hasi bofón di hende k'a muri.abo,abo u'n tinrèspèt pa nada tampoko.
tene kwidòw bo no hanja mal morto!
2:(ta rèk su kurpa)mainta ta dushi,bo sa.e solo ta keinta bo kurpa dushi asina.pero un djis aki,man na obra.nos tin hopi tempo ta bibando den e chiké di porko aki,kisas awe promé ku solo ta muchu haltu nos por limpia poko aki bow,bo'n ta hanja?
1:pero no t'ami a susha e lugá aki.
ta fei unda tur e porkería aki a bin.ábo mester sa.ábo tabata prome kumin aki bow.
2:di nos of di otro hende,nos no por sigi biba aden.
1:ami si no ta limpia sushi di otro hende.
2:awo si bo mester biba aden?kiko bo ta hasi?hasi manera bo'n ta wak nada ?
nunka aki bow tabata limpi. ami tampoko u'n sa ta di unda tur e kosnan aki ta bini.
1:ami no ta komprondebo.kwantu tempo bo ta bibando aki bow kaba?nunka bo'n keha.awo,ta manera bo wowo a habri i mesora bo kier kumsa pasa basora,
meskos ku'n muhé ku ta serka di hanja jui.pasenshi,gajo,t'awo ta mainta.
2:awe mi tin smaak di hasi algu.
ta porkería ku otronan a laga atras,hendenan no sa worry,nan no ta pensa ku otro hende tambe mester biba aki bow.

(2 ta dal dos paso chikito jen di melodía)
awe ta bin kambio aki bow!
1:ami si no ta kumsa mi dia limpiando kos sushi,guliendo stof.ni'un koi loko
2:tende mi amigo,antes tabatín katibo pa hasi e trabownan aki,awendía kos a kambia..
(1 ku ta kana ront ta skòmbra tur kaminda,e ta para observá e stoof)
1:ta kende a laga un stoof asina aki bow?ta hopi anja e stoof mester tin aki.
2:hendenan no tin balor di kos tampoko.
(1 ta kumsa grabbel den e stoof)
1:patapata di papel aki den.(saka un stapel di schrift afó)
(e ta lesa título ariba un schrift)
dies manera di usa bo kabés sin bira kèns.
2:esei ta algu pabo.
1:método di laba koi kibra sin usa awa.rapòrt di komishon kontra uso di awa. bèrda,ta kon bo por laba koi kibra aki bow,sin awa.
mi ta kere ku nunka un hende a habri e rapòrt aki.
2:e otro nan tambe ta jen di neishi di haranja.
(awor 2 ta duik den e stoof i ta saka algun buki bjew afó)
asta buki di skol tin skondí aki den.
bo sa lesá,esei kier min ku abo mester a bai skol.
1:(despwes di tira tur schrift tras di su lomba riba swela)
bon,bo ta kere ku t'abo so a bai skol,bo ta korda.....(kumsa kanta)
ban ban pasa un rondo,un rondo,un rondo,ban ban pas'un rondo
2:(a habri un buki i a kumsa lesa interumpí 1)
"cree el aldeano vanidoso que el mundo entero es su aldea,y con tal que él quede de alcalde,o le mortifique al rival que le quitó la novia,o le crezcan en la alcancía los ahorros,ya da por bueno el orden universal ,sin saber de los gigantes que llevan siete leguas en las botas y le
1:ahah,mira diminan(mustra su sapatonan na su pía)
2:(ta sigi lesa)pueden poner la bota encima,ni de la pelea de los cometas en el cielo,que van por el aire dormidos engullendo mundos."
ki bunita esei ta klink.
1:bo ta sabí,om,papia spanjó manera un spanjó..
lenga bo ta problema pabo.
2:spanjó,hulandés,tur ta mes un kos.
1:hulandes tambe bo ta papia,esei si t'un lenga difísil.
2:pa un botter di serbés mi ta sinjabo.(2 ta tirele un buki i ta kai sinta riba e stoof),1 ta bai sinta ku su buki riba e kaha di palu,2 ta kumsa lesa foi di su buki)
fraeye historie
1:ki sorto di berbes bo di?
2:un ta porta,basta e ta friw.atenshon awo.
fraeye historie ende al waer
mach ik u tellen,hoort naer
het was op enen avontstonde
dat Karel slapende begonde.
1:t'esei ta hulandes?ta pakiko bo ta trose bo lenga asina?papia normal,no.
anto awó mainta ariba stoma bashí.
2:shon mi no por juda.t'esaki t'e bukinan ku mi a hanja aki bow,t'esakinan mi tin di usa,otro no tin, (e ta sigi)
hier wonder ende waerhede
wat deh coninc daer ghevel
staet op Karel ende vaert stelen
1:(ta buska e teksto den su buki,sin por hanjé)
e kos ei no ta pará aki den..mi mester un otro buki...ta kiko bo ta lesando.
2:ta kon bo ta buriko asina..bo'n sa lesa?
1:mi'n ta bisabo ku loke bo ta lesa no ta pará aki den..e'n ta pará den mi buki,sordo bo ta!
2:bo buki ta meskos ku esun dimi..sinta sigi lesa!
1:(ta rábia)bai bo,lesa bo kosnan bo mes(1 ta tira 2 ku e buki)
2:ta kon bo ta fáda lihé asina?apenas nos a kumsa,nèt awó ku bo por sinja algu
1:mi no tin smaak...mi no tin gana,tin mihó kos pa hasi.

2:wel kisas m'a kumsa muchu difísil,e buki no ta sirbi(tiré un banda)
1:mi lo menshoná e nomber di e kosnan ront di nos na hulandes,siguimi.
2:(mustra riba e palu)esei ta "een boom"
1:(eksagerá)boom,boom.
2:(mustra e stoof)esaki ta "een fornuis".
1:ta un stoof esei ta,no un forno,bo'n ta bon,fornuis ta fòrno,no stoof,
fornuis ta fòrno,nanishi di fòrno,manera di bo asina...stoof esei ta.
2:na hulandes nan ta jama e kos aki(bati riba e stoof)fornuis,u'n t'ámi a
pone nomber pa e kos aki,pero si ta nanlenga bo ke sinja bo mester usa
nan palabra.
1:fòrno ku fornuis parse otro,mi'n por komprondé pakiko mester tin un diferencia
2:e kosnan ei ta muchu difísil p'abo.(2 ta mustra riba e guitara) skucha:
guitaar.
1:aha,guitaar,guitaar,gitara,nò,esei ta bon.
2:(mustra e dashi pushi)esei,e dashi pushi ei(1 ta koi e dashi pushi foi
swela)esei nan ta jama un vlinderdas.
1:kon?
2:vlinderdas
1:vlinderdas,palabra largu.
2:das ta dashi,vlinder ta barbulèt.
1:dashi di barbulèt?no,dashi di pushi esaki ta,no barbulèt!esta baina no.
2:ajanan nan ta hanja ku e dashi parse un barbulèt,nos ta hanja ku e parse un
pushi,bo'n ta komprondé!
1:anto ta ken tin rason awó,bisami,ken tin rason,ta un pushi o un barbulèt,
e'n por ta tur dos,lag'i maha.
2:ta nan asunto ku nan barbulèt,pero ta asina e jama den hulandes.
nos lenga ta otro ku di nan.
1:nò,nò ,(mustra su lenga)e ta mes kòrá i mes un largu,ta di kon e palabra ta
otro.
2:(man na kabes)bai den.....awó ku bo tin chens di sinja algu pa bo bai
dilanti,bo ta nenga,bo kabes ta mas duru ku piedra,bo sa.
1:mi'n por sinja un lenga stranjo asina,ariba dje ta kiko mi ta bai hasi
akinan ku tantu sabiduría? weita bo mes...atabo tei...hopi lew bo no a jega
...o ta pa sinta bow palu b'a sinja?
bisami,bo sa balia?bo'n sa bebe! b'a jeg'i mishi ku'n muhé?bo'n ta parsemi
un don juan.
si bo kier mi ta sinjabo balia!(~~1 ta dal su pasonan~~)
2:ta ku ken mi ta bai balia aki bow.
1:kúmi no,(1 ta trèk 2 for di e stoof)weita bon bo sinja!
(1 ta kanta "ban ban pas'un rondo pero su moveshonan no ta pas at all ku e
ritmo,nan ta stijf i mahós)
bo mester bai semper riba e ritmo di e musika manera ami!(~~e asina ta dura 1
minuut~~).
2:kidòw bo kai!t'sina bo ta balia?(e ta purba sigi e moveshon di 1 pero e
ta kai)bo ta sigur ku t'asina bo tin di balia?
1:mi'n ta bisabo,bo tin di paga atenshon si.
(atrobe 1 ta hasi su pasonan stranjo)
2:pero bo t'esei ta e ritmo.
1:t'esei mes te ritmo,ta loko bo ta kere ku mi ta,...
(2 ta move atrobe riba e instrukshon di 1)
bo ta stijf manera palu,homber!move bo kurpa!
(2 ta sigi purba,te ora e trompiká riba algu skondí bow di un pida panja,e ta
kai atrobe)
1:bo ta bolbe kai,homber
2:bo'n ta weita ku mi a trompiká!tin algu bow dje panja ei.
(ta kita e panja i nan dos ta spánta,1 ta kore bai bow palu,i 2 tras di e stoof
(silensio 30 sek.)
(bow di e panja un kabes di un kadaber a parese,2 awor ta aserkele i ta kohele
tene den su man.)
1:lag'e kai,ta bruha esei ta pa nos...lag'e kai..e ta trese fúku pa nos.
(2 ta observa e kabes di tur banda)
2:ta kiko bo ta hasi den mi kaminda?bo'n ta wak ku bo ta stroba mi baliá?
1:lag'e kai..ki mishéle riba tera..ta bow tera e mester ta.
2:ta kende a bentabo asina lew den mondi?ta ken a derabo manera koi sushi
den santo trei baranka?
(hatiendo)un tempo bo tambe a trota mundu...bo tambe a hasi buja...bo tambe
tabata tei.

1:no papia ku morto...ta kiko bo ta hasi..loko bo ta.
2:un idjan brabu?
o kisa t'abo nan a horta for di alma di Afrika pa bin kwida kas di kalke shon?.....bichi u'n laga nada di bo.
1:lag'e kai..lag'e kai mi ta bisabo...
2:kontámi kabes k'a bai fei moda...kontami di e bida ku abo a hiba...e tempo di dòriá i tres jotín hahaha..e tempo ku bida tabata salú!
1:lag'e kai...e ta trese mala swèrte..lag'e kai..mi ta bisabo.
2:(e ta pasa dede den boka di e kabes)
kwantu boka lo'n kolga na bo boka..kwantu dichu lo bo'n tira...antes.
1:ai dios,e dia aki si a kumsa malu..promé un chuchubi i awó un kabes di morto..
2:(2 ta hunga ku e kabes)
1:deré,deré,deré,lag'e bai spanta su kompanjénan bow tera..aki no ta su luga.
2:bon!pero ta kiko mi ta hasi ku un pasado sin lenga di su boka?
mi mes ,bibo,ku kwater lenga den mi boka te ainda mi'n por papia.
1:abo ta papia demasiado..tire kos ei lew,déra e kabes..promé ku e fúkia nos.
pa resto di nos bida nos ta keda fukiá,b'a tende!
2:sin bo boka bo'n por papia
sin bo lenga bo'n por ganja
sin bo wowo bo'n por weita,hahaha,e porkería ku nos ta hasi aki bow!
1:mi ta bisabo deréle..deré kos ei!
2:anto nos ta bai deré..unda bo kier mi deré?bow palu?
1:nò,bo kabes no ta bon.derele lew di aki banda...kaminda mi'n ta wak e ni mi por pensa riba dje!
2:di kon bo tin miedo asina?..e no ta komebo?ariba dje..e no ta dje mahos ei..abo mes ta mas mahos.
1:no komparami ku morto b'a tende..bo ta jama morto aki bow!ban weita ,bai dere awo..hasi lihe.
2:oke,oke,kalmabo..mi ta bai kaba...(2 ta kana bai tira e kabes tras di ke kortina ,e mes ta keda den bista di públiko.)
ajo kabes sin boka,mi manan jen di bida ta derabo den santana di rekwerdo asina mundu kier.(2 ta kana bin bek)
bon esei tambe ta trei lomba ..salíbo numá..
(1 ta kana sali fei tras di palu)
1:b'a deré porfín..ta unda ba sali ku bo por kombersá ku morto..desgracia bo ta trese aki bow.
2:bo ta basta grandi pa tin asina miedo,bo sa.ta mucha bo ta ahto!
bo kurason ta mes grandi ku di masbangu.....bon nos ta sigi balia?
o ba fada atrobe?
(1 su kabes ta na otro kos)
1:mi sapato!mi tin di limpia mi sapato!un panja pa mi limpia mi sapato!
bo tin un panja p'ami.
2:(ta tire un pida panja fei swela)bon ta kiko falta bo sappato?
1:danki,mi mester limpia mi sapato.
2:bo ta elegante!ta unda bo ta bai?
1:(limpiando su bootsnan)nos ta buska kaminda di bai,no!
bo'n por keda henter dia sinta bow palu sin hasi nada.....riba dje mi ta kere ku e palo aki ta fukiá...aki bow nos tin mala swerte.
2:abo kier bai kana ront manera loko..sinta bow pòr nada ta mas agradabel ku kana rònt pòr nada.
1: abo ta laf!
2:ta den ki rumbo bo kier bai kana,bisami.ta unda bo kier bai?aki bow sikiera bo konosé kaminda.
(1 a kaba di limpia su boots i ta lanta kana ront rèk su kurpa i ta hasi moveshon pa bai trèk su mes na haltu na un taki di e palu)
(2 ta kore bin pa evita 1 di hasi esei)
2:ta kiko faltabo.bo'n ta wak ku e taki por kibra basha bow kubo!bo por a kibra bo lomba..lag'e palú aki henté..sikiera sombra e ta duna.
1:bo tin rason..bo'n tin ningun amigo o konosí ku a muri ultimamente,,.nos por bai deramentu..i despwes laba man.
2:si ta koi hasi bo ta buska..bo por kumsa limpia aki bow..ma bisabo kaba.
bo'n tin nodi bai lew pa buska koi hasi.
1:abo tin miedo di verdwaal t'esei te kos,ku tur bo sabí ku bo ta,bo tin miedo di verdwaal...bo'n ta hòmber.
nos por a bai un síni,ki bo di?

2:ami no,bo'n ta bon akinan.
1:pero homber..bo no por keda sinta aki bow ta konta streja o pipíta di santu,tur desolá,solamente baranka ront di bo.
si nos no hasi nada,anto ta pakiko nos t'aki!
2:abo semper ku bo idealnan..te dia nan dirti manera suku den awa.
1:bon bo ta ban!(1 ta kumsa kana)
ke hubo?nos ta bai?
2:bo'n ta tende ku no tin kaminda di bai.lamá ta nos tras ,baranka nos dilanti.si abo ke bai bo ta bai,bo kwenta!lagami na pas.
1:mi sí ta bai..ámi si ta bai...lo dwel bo despwes.ajó.(kana bai)
2:goza hopi!
(2 awo ta so.e ta tira un bista ront observando e desordu i ta pensando unda e tin di kumsa ku e limpiesa,e ta kai sinta un ratu,e ta pensa i mira ront)
mi por a kumsa ku pone tur e kos chikitonan den e stoof,e botternan mi por tira afó.
(e ta koi e schriftnan ku ta tira p'aki p'aja,ponenan den un stapel i hinkanan den e stoof,despwes su wowo ta kai ariba e pida pida korantanan e ta tira bista den un di nan,lesa,kai sinta atrobe riba e kaha i ta wordu absorbí kompletamente door di su korant)
(1 ta bolbe)
1;epa,kiko bo ta lesando?(2 ta sorprendí ku 1 a bolbe asina lihé)
2:ba bin kaba?bo'n bai mes...kiko a pasa?
1:(1 ta un poko verlegen)awe mi'n ta bai..mi kurpa u'n ta duna..mi kier sa ku mi tei bira malu.
2:ahah..
1:mi kurpa no a lanta muchu bon awe..mihó mi sosegá awe pa majan tempran mi ta ariba kaminda...majan si mi ta bai.
2:pero ta unda b'a jega awe?
1:ai,no muchu lew,ei banda mes.kiko bo ta lesando(1 ta tira bista den korant di 2)
2:figurabo!..tende..(2 ta lesa)
"majan Busúcu,gobernador di e habitantenan di Urarú lo korona su mes emperador.asta Papa a wordu inbitá pa e koronashon"
(2 ta hari)
1:mi'n ta weita nada di hari..di kon no por?
2:pero,bo kabes ta mes godido ku esun di e homber aki..e emperador hahaha.
1:mi'n ta weita ningun motibo di kon no por..si antes tabata por,di kon awo diripjente no por...antes e hendenan tabata mihó ku nos?
2:bo sa nèk bo sa.m'a kere ku bo tabatín mas huisio.
maske bo kabes no ta bon,bo kurpa si ta bon.bo por judami ruim op aki bow.
m'a kumsa kaba.
1:ai,mi'n ta sintimi muchu bon,ariba dje m'a kana basta awor ei.
2:homber t'un ratu ba ~~kahaa~~ kana!un poko trabow lo hasi bo kurpa bon.
1:nò,nò,mi ta kppas di bira mas malu.
2:bo kier min ku bo ta bai sinta henter dia riba bo atras aki bow,ami ta burik'i trabow sigur.
1:(1 ta kana masha misterioso ront di 2 ku ta sinta riba e kaha,e ta hasi tres ronchi)
2:ta kiko faltabo?malu mes bo ta!
1:(ta aserka 2 ta suwijsvinger na haltu)
si nos no traha,nós tin di hunga wega!ki bo di.
(2 no ta kompronde muchu bon)
2:ki bo kier min?
1;en bes di sinta papia koi loko o diskutí nos por hunga wega [redacted],asina nos ta goza tambe..nos por hari pa baster!
2:(ta laga e korant kai)hunga wega [redacted]!awo si kos ta bon!.....aunke pa bisa bon kla..no ta mal idea..nos mester hasi algu pa mata tempo..si nos no traha nos ta hunga..hahaha..
abo sa algu..?
1:lagami pensa.
2:nos por hunga un wega di domino...domino ta bon..
1:pero nos no tin piedra di domino..m'a usa nan pa kore ku chuchubi..
un dobbel seis so a resta...no,no,komedia parsemi mihó..nos lo harb te muri.
2:abo ta kumsa anto.

1:warda un rato...mi tin di pensa no(nan dos ta pensa).
2:nos por e hasi ...un novela..
1:bo kier min e asunto di..(1 ta lanta para i ta parodiá novela)
mi amor,kon mi ta bai biba sin bo..mi nochinan jen di lagrimas(jora)
por fabor,bini bek ,Marcelo,mi amor
(normal)Marcelo,tur e lokonanei ta jama Marcelo,
(parodia)Virginia,mi a bisabo ku nos amor ta frágil manera un flor.
2:(hariendo)pero nos por hari asina,bo so'mes ta sufisiente.
1:nos por..a inventa algu otro,algu mas dramátiko,algu jen di akshón.
2:mi ta wardando.
1:mi ta bìn(pensa)..mi tin algu den mi kabes.bin tende!
(1 ku 2 ta alehá nan mes bow palu i ta kombersá sin publiko tende ,ora nan t
kla 1 ta koi e bachi bisti i tambe e maskarada blanku i ta bai para riba e
kaha di palu,2 ta bai sinta abow)
1:(e ta kumsa ku un speech)
2:(aplauso)
1:danki,danki(e ta saluda e publiko,esta 2)
bon nochi damas i kabajeros.
mi no a bini awe nochi pa mi hasi redu,ni tampoko pa mi halsa bos ,tira
man na laria,pero mi t'aki pasobra mi tei.
pueblo,....ta pakiko mi t'aki!
mi t'aki pasobra tin kosnan ta pasando i tin kosnan ku a pasa,kosnan ku
nunka mester a pasa ni tampoko mester pasa.
bida a bira kara awendía i ta un tragedia pa mira kon suku a para bira ska
no pavía no tin suku,pasobra meskos kumi,suku semper tei.
manera mi a bisa kaba,no pavía no tin suku,pero pavía ku sjerto figuranan
den nos komunidad ta skonde suku den kweba di fontein pa asina por subi
prijs.
unda e poberhan,esnan ku ta sufri i nos ku nan,ta bai hanja plaka pa nan
kumpra suku?
pesei komo ser humano,komo polítiko,komo boso hermano mi kurason ta
reboltiá i mi ta primintí boso,i no kere ku esei ta chansa,mi ta primintí
boso ku nan lo hanja nan kastígu,nan kastígu meresí,ku nan lo hanja nan
kastígu,manera mi a bisa kaba,for di man di nos todopoderoso papa dios!
(2 ta bula riba e kaha i ta tira 1 abow)
2:(ku e spada den su man)
i te ainda fei tempo immemorabel nan ta tene pueblo pa pendew.
weita e kara rondo manera luna jen
felis di kome bon ariba lomb'i pueblo
i si bo hera bisa algu
Masburo ta lanta para
skupi ku su lenga sushi
tur esnan ku'n ta kwadra
ku su mente di kangrew.
(1 awor ta kumsa grita)
1:tiréle mata!dal'e un skòp,jama polís,
hinkéle den prison!tin kos ta kima kaba!
2:i tin asina hopi
kunnan kara di wantomba
ku nan boka buskunú
ku ta buska probecho pa nan saku
1:kibra su kabes,machiká su dedenan,kibra tur su djentenan!
tene kwidòw kune,polís polís,ladrón na bista!serele!
2:i tin asina hopi
ku kier kibra mundu ku palabras
ku gan'i ganja mundu
ku nan baliá ta mas mihó.
1:dalé un bat'i bisbòl,kore ku ne,e ta un menasa!polís polís!
2:i te ainda
hendenan putrí
ku stomanan inflá
ta pobla ~~mundu~~-tera
den un apoteosis di mahós imitashon.
(1 ta bula riba 2 i nan ta bringa basta ratu)
1:kita fei mi luga!..bo'n tin nada di hasi akinan...ta mi trabow esaki!
2:bo tempo a pasa,sinberguenza...kámbio ta na bista..laga kai..kámbio!

(durante e pelea 2 ta apoderá di e bachi di 1 i di su maskarada,awor 2 ta bisti nan i ta para riba e kaha,2 a gana e pelea i 1 ta tira un banda ketu,i ta kruip koi e simfonía ku ta riba swela bow palu,2 ta prepará pa su speech awor ku e ta den poder.1 ta toka un tono tristu ,sin melodía riba su simfonía,e sonido ta poko poko)
2:(ta kumsa su speech ku den background e simfonía poko poko)
(durante e speech sinembargu e sonido ta bira mas i mas duru,1 ta bai para asta tras di lomba di 2 i ta strobele ku e buja di su simfonia te ora 2 no por sigi i nan ta bringa ,maskarada ta kai etc.e speech di 2 ta eksaktamente manera esun di 1)
bon nochi damas i kabajeros.
mi no a bini awe nochi pa mi hasi redu,ni tampoko pa mi halsa bos,tira man na laria,pero mi t'aki pasobra mi tei.
pueblo...ta pakiko mi t'aki!
mi t'aki pasobra tin kosnan ta pasando i tin kosnan ku a pasa,kosnan ku nunka mester a pasa ni tampoko mester pasa.(1 awor ta bai para tras di 2)
bida a bira kara awendia i ta un tragedia pa mira kon suku a bira skars, no pavía no tin suku,pasobra meskos kumi ,suku semper tei.
manera mi a bisa kaba,no pavía no tin suku,pero pavía ku sjerto figuranan den nos komunidad ta skonde suku den kweba di fontein pa asina por subi prijs.(e simfonía ta hopi duru akinan)
unda e pobernan ~~ta bai~~,esnan ku ta sufri i nos ku nan,ta bai hanja plaka pa nan kumpra suku?
pesei komo ser humano,komo polítiko,komo boso hermano mi kurason ta reboltiá,i mi ta primintí(akinan e no por mas i e pelea ta start,nan ta lora riba vloer etc.)
1:(durante e pelea)~~m~~b'a hòrta mi stem!
2:bai fei di aki,mi ta ponebo guli bo rabo.
1:mi ta dalbo mata.
2:kontra muraja mi ta ponebo.
1:oportunista!
2:komunista!
(a la fin nan ta laga otro los i nan ta kumsa hari pa baster,ta dura un rato prome ku nan por bini bei)
1:e wega aki ta kansa hende....bo por hari si!
2:mi ta morto kansa.
1: anto den e solo aki...
2:solo ta haltu kaba.
1:ta serka di bira merdía.
2:hunga wega den higr'i solo no ta chansa.
(nan dos ta lanta para,1 ta kai sinta riba e kaha i 2 ta bai sinta riba e ~~st~~ stoof)
2:i kiko nos ta bai hasi awor?
1:nos por a kumsa kap e palu.
2:bo ta loko..ta ki tcima bo tin ku e palu..t'esei ta nos sombra!
1:bo tin rason atrobe..m'a lubidá..
al kontrario..nos por lagele krese bira mas grandi,duna mas sombra,esei si nos por bai hasi.
2:mi amigo,ta pa trabow bo ta puntra.p'e krese e mester awa i bon tera i pesei nos mester limpia aki bow prome,sabí!
1:den e sólo aki!bo ta kapás di hanja un zonnesteek..bo kabes no ta bon.
(e chuchubi ta kanta atrobe)
1:ate bestia atrobe!e biaha aki si mi ta maté!
2:ta un stichi bo mester..palu no ta sirbi(prome ku 1 por tira un palu e chuchubi a stop).
1:ban hasi e palu krese bira grandi..jen di bladchi..kisas asta flor e por bai hanja.
2:kumsa limpia anto.
1:no,mi sa un otro manera..ku nos forza di pensamentu nos por hasi hopi kos, bo sa!si bo pensa ku tur bo forza ~~[illegible]~~ pa e palu krese e lo krese tambe!
2:un sorto di bruha anto bo kier hasi ku e palu?
1:wel kiko bo ta worry,basta e krese.
2:abo sa algu di bruha?
1:bo tin di ripití un orashon hopi bes pero hopi konsentrá.
2:i di mes kosnan ta pasa.

1:bo mester tin fe si naturalmente..bo tin di kere den dje..sino..nada un ta pasa.
2:i ta kiko bo tin di bisa?
1:nos por purba algu.
2:semper m'a lesa ku resa no ta suficiente..bo tin di traha algu tambe..
kalke sorto di jerba o sòpi..un sòpi di juwána ku jerba aden por juda bo'n ta kere?
1:nos no tin tempo p'esei awor aki..hinka rudía hunto kumi.
(1 ku 2 ta hinka rudía dilanti di epalu i ta hasi un alabanza manera e moslemsnan)
1+2:spirítunan di awa
spirítunan di sjelu
lant'e palu te na sjelu
tir'e sombra te den awa.
visaján indríjaís
visaján indríjaís (kantá) (3 X)
(2 a fada)
2:e palu no kier krese..ban stop ku e koi makaku aki.
1:t'ábo..t'ábo ta fout..abo no ta kere den nada..bo no tin fe..ta pesei nos no ta logra..nunka nos ta logra asina.
2:mi sintí ta bisami ku ta awa nos mester duna e palu p'e krese,sino e lo keda mes un kos.
1:ku poder di pensamentu bo por jega lew,pero bo mester fe,un kos ku ábo nunka tabata tin.
(1 ta kana ront un poko fadá)
tende un kos aki.majan si mi ta bai fei djaki.abo tambe ta bai
2:b'a kumsa atrobe.
1:prome ku solo ta haltu mi ta riba kaminda.ja pa tardi nos I'a jega lew.
2:m'a bisabo kaba ku ami no ta bai ningun kaminda..abo bai si bo kier..
buska bo destino.
1:bo ta sokete bo sa,aja banda tin mas kos di hasi.
2:kedabo trankil aki bow.net awo ku nos a diskubrí un moda di pasa tempo bo ta bai..bo'n sa ni mes na unda bo ta bai.
(2 ta kumsa hari "chiki chiki").
1:kiko bo ta hari?..no harimi tende..ta ki tin di hari?
2:bo ta agresivo.ta di kon bo tin miedo hende haribo?baha bo beis.
ban sinta den sombra bow palu.
(nan dos ta kai sinta,rèk pía bow dje palu)
tende..bo'n jeg'i tende nunka ku mundu ta sperando un bendishon foi sjelo.
kosnan aki bow no ta anda muchu bon.
nan a kontami ku sjete plaka di oro lo kai fei sjelu.
1:riba bo kabes lo ta.ta bendishon esei ta?
hende ta mata asta nan mama pa plaka awoo ,asta fei sjelu nan ta strooi plaka pa nos mata otro mas lihé aki bownan.
ta ken a kontabo e storia ei jui!
2:hendenan a kontami..hendenan..esei no ta suficiente!
1:hendenan..ta ken ta hendenan..un hende a kontabo e koi lolo ei.
2:un bisinja di antes,un karpinte di isla riba,a kontami e kosei.
1:anto bo kier min ku nos tin di sinta aki bow warda sjete plaka di oro kai fei sjelo?wel,abo keda warda te dia gai pone webo,pasobra mi si ta bai majan!
2:no hasi manera t'ami ta tenebo aki bow.bo píanan ta liber pa hibabo unda ku bo kier.
(1 ta lanta para kana ront,2 ta keda bow palu)
1:e solo aki ta kaba kumi.
2:e ta kurti bo kwero,manera nan ta bisa.
1:e ta kima asta bo alma ku su kandela(e ta kita sodo di su frenta).
2:(imitando un mama prekupa)
mi jui,no hunga den higr'i solo,bo ta bira pretu manera karbon.
1:(ta sigi ku e wega)
stabachi bo ta bira!korda ku pa hende pretu no tin pasashi den e mundu aki.
(nan dos ta hari gozando di e rekwerdo di antes)
2:kwantukos di jodín nan no a konta nos tempo nos tabata mucha chikito,i tur ba kere,guli manda bow.
bin sinta aki bow den sombra nos kombersa,no ta bale la pena para den solo.
(1 ta bai den sombra turesten 2 ta papiando kune)

bo sa ku un biaha m'a wak un homber skonde pa solo den sombra di un pal'i telefon,figurabo!bo mester ta kontentu ku nos tin un sombra grandi asina.
1;(suspirá)muchu kos no a sobra di nos sonjonan di mucha.
2:antes mi kier a bira eksperto.awo,weitami akinan bow palu,ta skonde pa solo
1;eksperto?eksperto di kiko?
2:eksperto no!eksperto ta eksperto!
1:pero bo mester ta eksperto den kalke kos no.
2:awendía u'n ta mind ki sorto di eksperto bo ta,basta bo ta eksperto.
1:ami,mi dia no a jega ainda.mi futuro ta mi dilanti.
2:mi ta supone ku ~~bapor lo trece~~ e ta bloq ku bapor.ainda bo sa sonja,mi ta ripará.
1:tin hopi kos pa bin aínda,mi amigo,basta bo tin ambishon.
abo ta sinta bo kier sinta bow palu warda plaka di oro kai fei sjelu.
den tur esei,mi tin mas di un luna bow di e palu aki kubo i te ainda mi no sa bo nomber,i abo nunka a puntrami kon ami jama.e kos ei ta un poko abnormal bo'n ta hanja?
2:kon bo jama?fei unda bo ta bini?na unda bo ta bam?
mi amigo,e kosnan ei no tin muchu importansia.
jamami ..jamami si bo kier Birtie(aksento ingles)
1:abo!un nomber manera Shon Pé sigur no ta bon pabo. algo fwera de lo komun bo ta gusta.
2:Murphy tambe ta bon.hahaha.
pa bisa bon kla ,bo nomber no ta interesami.
loke ta di importansia ta kon nos ta bai mata tempo aki bow.t'esei t'e kestion.
1:karisiando bo rekwerdonan bo por pasa un bon tempo...un bon memoria bo mester.
2:memoria ta hopi,fantasía ta mas.(2 ta lanta para i manera un [redacted] poeta e ta fantaseer)
m'a bora un manantial
den pradera di mi imaginashon
i fei skuma di palabra
a nase un hari interminabel
1:(aplauso)bravo,bravo,artista bo ta!
2:(ta sigi ku su wega)
t'ami ta Líka sank'i waja
trei hòmber meskos ku pegasaja
na mi kas na Marawiel
mi ta pasa oooooras dilanti spiel.
1:bravo,(aplauso) un biaha mas.
2:(ta sigi)ai,mi ta stima Buchi
ku su kurp'i barbulet
ai,ku su pecho di buskuchi
e ta gusta hasi prèt.
(nan dos ta hari ku smaak)
bo ta wak!ku fantasia bo por kambia bo fasún.bo por trah'un mundu nobo pa bo biba aden....kiko mas bo kier...henter un futuro nobo bo por krea asina.
1:bo fantasia ta grandi..ami mes no tin muchu..pesei dumami mi rekwerdonan.
bida parse un sonjo di ajera,den neblina di tempo mi ta korda,(1 tambe ta lanta para i nan dos awor lo bai hunga huntu)
e chuchubi den e pal'i druif
2:mi ta dal e bestia ei un palu.
1:holo di koffie bon tempran;bapor ta den i Alejandro ta nan kamindá di waf.
2:(imita sonido di bapor)tuuuuuuuuuuuuuuuut!
1:Alejandroooooooooo!
2:quien anda?ta marduga ainda!
1:bapor ta deskarga.
2:Genguweeeeeee.
1:sinku ton di suku
2:sinku ton di salu
1:sinku ton di sigaria
2:sinku ton di kontrabanda
1:Genguweeeee!
2:ajera a pasa
1:i awe u'n t'awe
2:si mi por a gara tempo
1:tempo a pasa manera awa den mi man.

2:si mi por a mara tempo
1:ku kabuja na mi pi'i stul.
2:(ta hasi un krus den aire)sampet!
1:sampet!
(rekordashon a kaba i i diálogo ta bira normal,riba un tono di pleito)
kwant'or bo tin?
2:est, baina no.b'a jeg'i weitami kana ku horloshi?
1:bèrda!ábo..ábo no tin nada na bo kurpa,kòrda holoshi!
2:ta pa kiko bo mester ora?
1:bai bo homber,mi mester sa ki ora mi tin di bai.
2:pero u'n ta majan b'a bisa ku bo ta bai?
1:pere si,si,pero mi tin hopi kos di prepará aínda,si mi no kumsa tempran
mi'n ta bin kla nunka.
2:wel kumsa anto.eksito!
1:bo asunto si bo keda tras.soledad lo mat kaba kubo.
2:mi ta preferá baster aki bow ku den bomboshi di hende aja banda.b'a jeg'i
weitami keha?t'ábo t'esun ku ta papia lunasnan largu ku e ta bai,laga kai
anto..stop di pompa mi pasenshi!
1:(irita)di kon abo nunka a kasa?traha bo kas?bo tin miedo di forma un famija
aki bow bo'n ta hanja muhe bo sa..ami sikiera ta bai kaminda tin hende..
mi tin di pensa riba mi future...hogar..trabow..un posishon di rèspèt..
2:plaka,ta plaka b'a hole!hahaha,anto bo ke hasimi kere ku meneer tin ideal..
b'a tende moneda rinkel...ta ten akshonnan nos ta hanja sa ta ken ta
ken...palabras no ta konta..hahahaha.
1:abo nunka lo jega na nada!
2:mi ta deseabo swerte!bai pobla tera ku bo produktonan..(hariendo)
dia bo hanja jui,tresele mi batisele(e ta imita pasto)den nomber di tata
jui i spiritu santu(hasi krus)...palu a paribu i palu lo derabo,bendishona
sea e idiota aki..amen.hahaha.
1:no hasi bofón di kos ku abo no por komprondé ba tende!
e kosnan aki ta serio,sinberguenzanan so ta hasi bofon di kosnan sagrado!
2:pabo tur kos ta sagrado..asta bo sapatonan.kisas asta bo karsonsijo ta
ta karga korona di oro.
1:ta kie sorto di homber bo ta..sin deseo di buska ...gloria....libertat..
2:kwidow ku e palabranan ei,nan ta trese mas malora ku chuchubi!
(tin un momento di silensio kaminda e kombersashon a pega,nanosa ki pa bisa
mas,despwes di un ratu 2 ta kibra e silensio)
2:weita un sjelu ku ta biniendo aja banda.
un awasero lo refreská nos tur...e palu por wanta un bon jobida,bo'n ta ker
nos no tin nodi kore bai.
1:(wak sjelu)no mi'n ta kere ku lo bai jobe..
(irita)ta pesei mi ta bisabo ku bo mester un kas,un di berdá ku un dak
riba bo kabes..un ku ta wanta awa.
2:semper bo ta buska loke bo no tin!
(silensio atrobe,awó 1 ta kibra e silensio)
1:kontami un bon chasko..mi tin hopi tempo sin tende uno.
2:b'a tende esaki?
1:no.
2:ami tampoko(hati)
1:mas bjew bo bira mas lolo bo ta bira.
2:abo ta kere sigur ku ta mas jong bo ta birando dia pa dia...(sakudi kabes)
mi ta kere ku mi ta bai tira un kabes..ta hasiendo un kalor insoportabel.
(2 ta bai sosega ku su lomba kontra e palu,e ta gaap,)
(1 ta keda para kana ront sin intenshon figo)
1:bo tin rason...
si awa jobe ora nos ta drumi awó?
2:(wowo sera ta kontesta)nos lo muha.
1:ta un pèchè pèchè lo bira aki bow.
2:lodo ta bon pa bo reumatismo.
(1 tambe ta tira su kurpa kontra e palu)
1:bo sa kiko mi tin gan'i hasi...(ningun kontesta)
ei,ei,b'a pega sonjo kaba(sakudi 2)
2:ahah
1:bo'n ta rei kiko mi tin gan'i hasi.
2:drumi.
1:bai den krow.

1:bo no lo tin gana di pas'un pasku gozando di bo bon ajaka,ku jen di drinks
jen di fiesta te habrida di marduga?
gajo..nos mester buska moda di bai fei djaki....mi boka ta baba kaba.
2;bo'n por sera bo boka..ta prikichi b'a kome!
1:abo no sa goza di bida...un bon bitter...un galeins....
pero bo mester move bo atrás si..nada no ta kai fei sjelu..kisas tesei
bo ta pensa..nò,nò,shon..abo no kier hasi nada..nada bo'n kier hasi pa
drecha bo sitwashon(2 ta na sonjo i no ta kontesta mas)
awe tardi mi ta kumsa prepara pa majan mainta mi ta riba kaminda.
si e no kier bai..anto mi so ta bai..(fade out poko poko,na e momento ku 1
bisa su ultimo palabranan mester ta skur kompleto)
nos no ta mara ku kadena na otro..su asunto...ariba dje..e ta demasiado
otro kumi...nos no tin nada komún....kapas di hanja pleitu riba
kaminda..majan ..tempran..no lagami lubida...mi sapatonan(lus a paga,kortina
ta sera).

Lus a sende i e dos figuranan ta drumi bòw palu.Nan ta move i kambia nan posishon di drumi i poko poko nan ta kumsa lanta.2 ta gaap,tèk su kurpa , lanta i kumsa pishi,lomba pa publiko tras di e palu.1 ta frega su wowo i ta saka su man ta fula si awa ta jobe.Despwes e ta bira su kara i ta realisá su mes ku ta 2 ta pishi.

1:ah,t'abo..

(2 awor ta kla i ta sali fei bow palu serando su zipper)

2:tardi a drenta kaba,mester ta pasá di kwater(weitando solo),mi ta sinti e bjentu fresku ...sjelo ta kla,nubianan a bai..atardi...(deklamando manera poeta)esta tristu mi ta bira(drai mira 1)

2:ta ki faltabo .,ku bo kabes tirá na swela asina?bo ta na sonjo aínda?ma kere bo a lanta kaba..(1 no ta kontestá i ta keda mira swela,manera algo ta molestiele)

bon ta kiko falta?awe maínta mi no por a pega sonjo kasi di bo boka grandi,bo tabata papia manera prikichi..i awor bo ta kajòw manera b'a perde bo lenga..

1:lagami ,ma sonja un mal sonjo..

2:mal sonjo?no bin bisami ku bo ta kere den sonjo!pero kontami,mi mes nunka sa sonja..ni mal ni bon sonjo..

1:mi tabata kana den un stad grandi,luhoso i stranjo.un stad ku mi no konosé. un silensio horibel tabata reina den e kajanan,e hendenan pará immóbil, manera paralisá,ningun mobeshon den kaja,ni sikiera auto,..nada nada..

(2 awor ta kai sinta banda di 1 i ta skucha interesá)

e hendenan stijf manera morto..pila di sálu...tiendanan tabata habrí pero ningun hende tabata hasi kompras..

anto ami sin konosé kaminda mi'n por a puntra hende unda mi tabata..

ansha a drentami,mi só rondoná door di popchi,marionetanan den un pais stranjo,kaminda silensio so ta reina,kaminda bida a disparse.

2:bo sonjo ta stranjo di berdad mes.b'a bebe hopi ayera nochi?kisas b'a kome algo venená,piska putrí,aki banda nan sa píska hopi..bo mester tin masha kwidow awendía ku kuminda di otro hende.

1:lag'i papia kos di loko,bo mes sa ku muchu koi bebe un tin aki bow i kuminda te nomber so nos konosé e ultimo dianan aki..

(1 ta sigi).

m'a kumsa hanja miedo i m'a kumsa kore.. pero mi no tabata tende mi pasonan..i kon duru ku mi kore,mes un kaminda mi tabata keda,e edifisionan ront di mi tabata mes un kos,nada no tabata kambia, e mes karanan di piedra immóbil,morto, tabata observami....ansha,mas ansha a drentami i m'a kumsa grita,sin por tende mi stem,m'a kumsa grita mas duru te ora m'a tende awa kai i m'a habrimi wowo..(1 ta un poko nervioso despwes di su storia)

(2 ta lanta para kumsa kana ront pensando..)

2:bo sonjo ta stranjo..esei ta berdad...

pero trankilisábo...nada un pasa,sonjo ta sonjo,nada mas..nada no a pasa ku bo...tur kos ta allright aki bòw..e mes un solo di awe maínta tei,e mes un palu ta duna nos sombra,..kalmábo, nada un pasa.

1:un sonjo stranjo asina nunka mi tabat'in,..~~algu ta bai pasa awe~~..

2:abo si ta un loko..awe mainta bo tabatín miedo di chuchubi..i di un kabes chombòn..awó bo ta bira nervioso di un sonjo..sonjò i realidad ta dos kos diferente,mi amigo..

1:mi'n ta komprende...(e ta worry)

2:ai,stop di worry pa koi loko...tende nos ta sigi trankilamente ku nos weganan di awe mainta,bo'n ta korda?nos fantasía ta ilimitá,nos mes ta inventa kiko nos kier pa pasa aki bow,e bida aki ta bon ,no tin ningun problema..

(2 awor ta kambia su moda di aserká 1 ku te ainda ta worry)

kisás bo tin un problema pisá riba bo kurason,algo ku bo no kier kontámi. bo mes sa ku bo por kontámi tur kos..redashi no ta eksistí aki bow..ta nos dos so t'aki..no lubida...

hasi manera ami ta un pastó ,bin konfesá serka mi,,e lo kalmabo asina.. hasi un esfuerzo..bin serka mi..

(~~2 ta bisti un sombre grandi i~~ 1 ta hinka rudia dilanti 2 i ta kumsa ku su konfeshon,1 ta papia den orea di 2 ku ta skucha manera pasto)

2:ma ,kon ku ta ,bo ta keda homber,mustra ku bo ta homber,rekonosé bo falta ,si,bo tin falta tambe.ken por laga di tin falta?rekonosé bo falta,esei ta e promé trapi ku bo mester subi atrobe,sea realista,bo no ta superman,ta hende bo ta,i hende tin falta,homber meskos ku muhé...laga nos resa hunto.
(nan ta hinka rudía hunto)
1+2: pidi pa nos
pidi pa nos
pidi pa nos
pidi pa nos (nan ta bati pecho)
(2 ta lanta para i ta juda 1 lanta)
2:kon bo ta sintibo awo?hopi mihó sigur sigur..
1:(alivia)e pesadija a pasa..mi por hala rosea atrobe...
2:mi'n bisabo..(nan ta hari i brasa otro)
1:ta kiko lo mi hasi sin bo..
2:nos tur dos mester di otro..un no por sin e otro...
1:tur loke ta dimi ta dibo ,
2:tur loke tin ront dje palo aki ta di nos..ta hopi kos nos tin..
1:hopi porkería si..
2:di kon?pasobra nan ta bjew i sushi nos no por usanan?nos mester buska un moda di usanan..kisas nos por traha algu nobo di nan..ku un poko fantasía bo por inventa e kosnan di mas útil..bo tin di usa bo kabes si..
1:nos tin di konta nos propiedadnan promé i notanan den buki..abo sa tene buki?
2:no,esei no ta nesesario..djís scibi nan ariba un pida papel
(1 ta kana ront ku un pida papel i dos ta mustra ku su dede e obhetonan bow dje palo)
1:e barankanan bo no ta konta..
2:e palo tampoko..solamente e kosnan aki bow..
1:pero si tur kos ta di nos ta pakiko nos tin di konta?si ami o abo koi algo un ta hasi diferensia..(1 ta pensa un rato)
i ariba dje...~~mi ta perdiendo mi tempo asina.~~majan mi ta bai ..ta kiko mi ta worry kiko tin o lagi tin aki bow...
bo ta kere ku nos tin di limpia aki bow promé ku nos bai majan?
2:ba kumsa ku bo malesa atrobe?
1:mi a bisabo ku mi no ta keda aki bow..
2:i bo sa kaba ta unda bo ta bai?nochi ta serando i ta parsemi ku ja bo mester a dicidi kiko bo ta bai hasi aja banda..
1:esei mi ta wak ora mi jega
2:mi'n ta komprondebo...bida tur kaminda ta mes mes kos...tur kaminda tin su kasnan ,su pleinchinan,su sinberguénsanan,su hipocritanan.su sabínan i su idiotanan...hahah kwá di nan abo tei bira?
si ta gan'i biaha bo tin,lagami kontabo kiko ta sperabo...ratón lo kore den bo kas o bala di skopèt lo stroba bo bibá..
si bo no muri di kalor ,friw lo maltratabo..asina pakiko bo ta bai?
ami a bishitá tur luga ariba mapa,asina mi por sa..
1:asta mapa b'a bishitá... ~~[illegible]~~
mi'n tin ku nes.....mi desishon ja ta tuma kaba..
2:bo lo hanja mi falta..
1:esei bo ta kere...
lo dwel bo.. →bo ta kere ku bo lo komprondé nan idioma aja banda.?
2:~~[illegible]~~..~~[illegible]~~a
~~[illegible]~~n..?~~[illegible]~~a~~ingles no ta malo,bo'n ta hanja~~?
1:~~no ingles no ta pas kumí~~...~~ariba dje di kon mi meste~~r ~~[illegible]~~a?
~~e lenga aki mes, ta bon~~(~~mustra su lenga~~)→di kon no! Mi ta siñá, no!
2:bo asunto,basta bo no bin bèk ku konoppi den bo lenga..
pero mi ta kere si ku bo mester limpia aki bow promé ku bo bai..en todo kaso bo por judami limpia...mi só den e porkería aki si ta un baina.
1:....(kana ront un rato)bo sa...un ta ora di traha awó..ja ta atardi kaba..
mi tin di prepará algun kos promé ku nochi drenta..
2:sigur meneer tin di limpia sapato pa di mil bes...permanent su kabei..
strika su karsonsijo...gajo lindo ta bai trota mundu...hahahaha..
1:hasi bofón no ma..pero ami sikiera tin personalidad..mi ta kompletamente diferente ku bo..ta pesei mi ta bai..mi karakter ta otro..mi'n por biba ku bo aki bow.. ~~[illegible]~~

2:meneer kier muhé,kas,jui,meneer kier plaka,auto di lujo,cría pa limpia su
sapato,meneer kier bira miembro di sociedat,meneer ta muri pa tin tur kos
ku ta [redacted] karisiá su orgujo...
(iritá)bai stik lew den bo ambishonan..i si bo kier bo por hiba tur kaka
ku tin aki bow..gúlinan,lástranan riba bo lomba i bai muri lew...
1:bo kabes no ta bon ,bo ta kere ku ami ta bai kana ront ku e kos bjewnan
sushi,ku tin aki bow,ke ba..mi no mester di e kos bjewnan aki..
algun kos so mi ta hiba..e stoof ei..kedabo numa kuné..bo lo mester di dje
pa kome bo kriki hasá bow dje palu aki..
2:mi ta prefera kome kriki ku bai kaha ront pidi limosna pa mi por kumpra
karni bifstec...
bo'n ta hanja ku ta birando tempo pa bo kumsa juda limpia aki bow..sigur si
bo tin idea di laga kai majan.
1:ta pakiko ta awó mesora mi tin di kumsa limpia aki bow.majan prome ku mi bai
mi ta hasi aki bow limpi....i abo ta juda tambe...ningun kos di floho...
2:ta kwantu tempo limpiesa ,bo ta kere,lo tumabo?sinku minuut?....ki ora bo
tin idea di lanta majan pa pone man na obra?..lo ta marduga..!
ami si no tin idea di lanta promé ku kai kumsa kanta..simplemente pasobra
meneer ta floho pa kumsa awor.
(silensio duranta [redacted] 1 MINUUT,nan ta sintá bow na swela tur zará riba un distansia
di otro)
2:ta kwantu tempo nan a tuma pa hasi un chiké di porko asina aki bow?unta
dies minuut bo sa!anjas nan a tuma..anto abo kier lanta e sushi aki den un
par di minuut..
1:tantu problema bo ta hasi...e kosnan grandi nos ta pone na banda ..e resto
nos ta kima...simpel.
2:simpel..pa meneer tur kos ta simpel, fásil,ningun problema..
(1 ta lanta para kana ront mirando den lehanía,silensio 1 minuut)
2:baha bo nervio...bo ta lanta stof aki bow...mi garganta a lanta doló awe..
1:parse...ku tin hende ta biniendo di aja banda(wak lew).....mi ta wak nubia
di stof ta lanta.....kisas ku promé ku anochi nos lo tin bishíta..
2:(ta wak den e direkshon ku 1 ta munstra)mi'n ta wak nada...lo ta spoki
riba kabai bo ta wak.....halusinashón..
1:ki bo di?ta kiko ta hari-sin-noshon?
2:hahaha...hari-sin-noshon...bo tin un lenga trosí bo sa...hahaha..
1:si,abo ta gusta usa palabra grandi...manera ku esei bo por impresionámi..
2:halusinashón,..tende lagami splikabo...ningun hende ta demasiado bjew pa
sinja...aunke por ta ku abo ta forma un eksepshón...
(ta splika)tin hende ta wak kosnan ku no ta eksistí of ta tende stem sin
ku tin hende ta papia..e persona ei tin halusinashonan,manera nan sa bisa..
1:kiko esei tin di haber ku spoki riba kabai..u'n t'esei bo di.
bo kier min ku e nubianan ku ami a weita no ta eksistí?bo kier min ku ami
ta blind anto..!
2:kisas bo ta un poko trastorná..awe mainta bo'n lanta bon..of e sonjo
te ainda ta molestiabo..bo'n sa nunka kon bo kurpa ta reakshoná..
1:mi ta tankatán..ámi ta bisa ku mi a wak nubianan ei banda...ta di kon
sinembargo ábo t'esun ku tin rasón..bo ta mas kumi anto? gana di manda
bo tin..hende manera bo ta peligroso..nan ta papia un,hasi otro..
2:bo tin miedo den bo kurpa,bo sa..pesei bo ta deskonfia asina.
1:(rabia)ami?miedo?e palabra ei mi no konosé...ta fei unda ba saka e kos ei.
2:lagami bisabo...bo tin miedo di ta katibu,pesei bo ta katibu di bo miedo.
bo ta loke nan ta jama...superstisioso.
1:awo si nos a nèk.awor ei mi tabata hari-sin-noshon,awor mi ta kon bo di?
super...,ku mi ta super asina lew ta bon,pero ta kiko ta bini su tras?
2:stisioso...habri bo oreanan..
1:ata palabra!mas tardi drenta mas bo palabranan ta krese bira grandi..
(1 a fada di e kombersashon i ta kumsa kana ront di e palu)
m'a fada di bo..mi tin otro kos di hasi ..
2:bo tin rason..mi di ku nos mester limpia bow palu aki.
1:mi di, [redacted] majan mainta..no awó.
2:pone kabes na su tino,homber,majan bo no ta bin kla..bo ta bai lagami ku
tur e porkería aki.
1:si bo no ta gusta biba den porkería bo tambe ta bai no..
(2 ta kumsa moef algun kos bow palu turestén 1 ta kana ront sin judele)
2:bo por a juda unrato...laga di hasi kos di sinberguensa..

1:majan..m'a bisabo ..majan..majan ta majan.
(turesten ku 2 ta traha,1 ta piki un spiel foi swela i ta buska un kabuja pa mara e spiel na e mata).
epa,judámi un rato mara e spiel.
2:bo'n ta weita ku mi ta traha.
1:un rato so...bin un rato..
(2 ta bai judele ku e spiel)
wanta e spiel mi maré...asina ......danki...(e spiel awo ta kolga na un tak: di e palu)
2:ta ki dedónder bo ta bai hasi ku un spiel awó...
ku un kara manera di bo lo mi tin miedo di usa spiel..hahaha..
1:abo ta bunita..haha..weita bo fashi..kwantu djente nan a laga den bo boka?
2:b'a jega di konta dibonan?
(1 ta wak den spiel i ta plat su kabei)
1:ki style bo ta kere nan tin aja banda?mi'n por kana ront ku un kabes di [redacted] siglo pasa..
2:mara un strik den bo kabei..esei ta parabo bon..
1:sera bo boka si bo no sa nada di moda...
bo tin un penja..?
2:ami? mi ta konsehabo usa un chapi...
1:judami buska un penja..
(nan dos ta buska den tur e potóshinan)
2:wel,ami no por hanja nada..
1:[redacted]..,un tin penja aki bow...kiet min ku ta asina mes mi tin di bai majan..(e ta purba plat su kabei mas)
un dashi mi mester tambe!
2:m'a weita un tira patras dje palu..(mustra) *den direkshon di e dashi bushi)*
(2 ta kana bai ,koi un revista"Vanidades" i ta bai sinta kontra dje stoof i ta lesa sin worry mas ku 1)
1:unda ?mi'n ta wak nada
2:(mustra atrobe)einan.
1:unda ta einan.pa nort o pa suid dje tronko?
(1 ta weita e dashi porfin)
ta un dashi di pushi esaki ta,e ta kibrá tambe..
2:b'a verwacht un dashi nobís nobís?hahaha..si ta dashi bo kier..wel esei tin..bo'n gusta bo laga!
(1 ta bolbe na su spiel i ta purba bisti e dashi...)
1:mira mi kamisa no ta sera,bin judami un ratu...(e ta bringa ku e dashi i su kamisa ku e garganta muchu chikito)
2:bo sa pompa,bo'n sinja bisti dashi?ta semper hende mester judabo ku tur kos
1:un ratu asina,ta pa hinka dashi aki den..
2:ki dia bo ta sinja hasi algu bo mes?
(nan dos ta bringa ku e dashi ku ta kai abow diferente bes te ala fin e tin e dashi bistí)
2:bon te ainda mi no a komprende ta pakiko bo ta bisti dashi.
fiesta bo ta bai?
1:abo no tin un plak't sintí tampoko...kaminda mi ta bai e hendenan ta elegante..deftig...bo mes sa..ami no por keda atras.
2:anto..bo sa anto unda bo ta bai!
1:no..mas o menos..pero mi ta figurami ku ta asina nan ta aja banda.
2:pero..b'a jega di lesa algu di aja banda?
1:no..aja banda nan no por ta otro...manera nós sigur nan no ta..
hende elegante tin aja banda..lagami bisabo...
2:figurabo..si ta sunu nan ta kana ront aja banda?hahaha ku bo dashi mal fasun lo bo ta ridíkulo...mi ta weitabo kaba hahahaha.
kikò bo ta hasi e ora...bo no por kita bo panja ,sino tur hende ta muri di bo holó...nan ta serabo....hahahahaha
1:bo kier sa ku tur hende ta manera bo..pasobra abo no tin djente ningun hende tin djente...
2:supone ku aja banda tur ta kana ku kruk,supone ku epidémianan ta reina..
malésanan inkurabel...supone ku aja banda bo topa e mundu di bo sonjo?
1:esei bo ta desea ..pero ami sa ku aja banda e muhenan ta dushi..bunita..
bida ta trankil....(e ta bolbe wak su dashi den spiel i su kabei)
kon e dashi ta parami...e kolo mi no gusta ,pero kiko mi por hasi...
e kabei aki si ta godido...

2:den ki direkshon bo ta bai majan?pa bow o pa riba..
1:esei mi no a disidí ainda..esei ta problema di majan mainta ora mi lanta..
mi ta kere ku kisas mi ta sigi bjentu di maínta .
2:bo ta kere ku lo hasi diferensia den ki direkshon bo bai?
1:kónfiro!bo no ta fada di puntra pregunta..!
unda mi ta bai,ki rumbo mi ta koi,...kende mi lo topa..homber esei no ta bo asunto..tur kaminda ta mihó ku aki bow ku bo..bo mes sa ku ta pleita ~~karakter no ta bai bon ku otro~~. so nos sa pleita.
2:supone ku no tin nada aja banda.ku no tin kos di kome .di kiko bo lo biba? di bo ilushonan?hahaha.
1:homber bo fantasía ta enorme,nan no a bisabo nunka ku bo ta bon pa skibi komedia...dia ku bo fada di sinta bow palu..bo por kumsa hasi esei..
2:skibi ta fásil,hahahaha...pero aktor mi mester ..aktor manera bo asina.
1:bofón so bo sa hasi di hende.. nada pa bo no ta bon..
(1 ta kai sinta abow i ta inspekta su sapatonan...,despwes e ta kitanan fei su pía ,fula nan paden i pafo...)
1:e sapatonan aki mester hibami lew.
2:bo por a bai sinta lew ku bo sapatonan?..bo buja mi a wanta..mi no tin nodi di wanta bo holó tambe.
1:meneer,nanishi fini...b'a jeg'i holé bo mes pía?bo konosé holo di tortuga putrí...?
(1 ta buska un panja pa limpia su sapato turesten ku 2 ta bolbe sigi lesa su "Vanidades"sinta kontra e stoof)
(silensio)
2:kwantu tempo bo ta kere bo sapatonan ta wantabo?ta hopi bo tin di kana,bo sa.
1:mi'n sa,basta largu mi ta kere.
2:mi ta spera pa bo.
1:mi ta sigur.
2:aja banda tin hopi lodo.
1:no ta prome bes ku mi lo kana den lodo o awasero.
2:bo no ta bin bek?
1:pakiko bini bek?
2;(hariendo)bo'n sa ta unda bo ta bai,kiko bo lo topa i sinembargo..
1:mi desishon ta tuma kaba.
mi kier ta liber,...no kere ku ami mester di bo...mi mes por para riba mi pía.
2:bo no tin miedo di ladrón riba kaminda?
1:ami?mi tin dos man i dos pía pa defendemi...mi lo trapa tur ku ta den mi kaminda.
ariba dje...m'a biba semper rondoná door di ladrón..pasikiko nèt awó mi mester tin miedo.?
(1 a kla di limpia sapato i ta bistinan ....e ta kana ront wak kon nan ta sínta awo i kon nan ta kedele,e ta bolbe tira bista den spiel ...hunga ku su dashi..)
awo ta un bon sombré so mi falta pa tapa mi kabes kontra solo(e ta wak ront buskando,2 ta lesando).
i abo..kiko bo ta bai hasi sin mi aki bow?
2:lo de siempre...drumi,lanta,drumi,lanta...
1:esta laf,no ..bo'n por buska otro koi hasi.
(1 ta hanja un sombré)
esaki mi ta kere ta pas mi.
(1 ta kumsa pas e sombré dilanti di spiel)
e forma sí mi no gusta..
(e ta purba duna e sombre diferente forma)
1;kon e ta parámi awor?e forma aki ta bon?
2:horibel(sigi lesa)
(1 ta buska di duna e sombré un otro forma)
1:i awo?kon esaki ta?
2:awo bo parse un pajaso.
(atrobe e ta buska un otro forma)
1:aha,weita awo.(2 no ta wak)..weita no...(2 ta interumpi su lesamento)
bo gusta esaki?
2:mi mester bin judabo atrobe?ta nada mes bo'n por.

(2 ta koi e sombre i despwes di inspektele paden i pafo i ta dunele e forma di e sombre di Napoleon)
2:awo bo tin un bon sombre...pas e awo...
1:e forma aki ta konosí...(e ta pas e dilanti di spiel)
2:unta grandesa bo kiet,atábo tin grandesa awor.
1:e ta parami bon,bo'n ta hanja?
2:fantástiko...miho no por..
1:mi parse Napoleón..
2:si bo tabatatin djente [redacted]n den bo boka,kisas.
1:(admira su mes den spiel)
ami ta Napoleon,emperador,konkistador di mundu henter.
2:(nan ta hunga)na bo orden mi emperador!
1;solda,unda mi spada ta?
2:(ta kore ront buska te ora e hanja un spada bjew)atéle aki ,mi generäl!
1:sigimi soldá..en buska di nos gloria.
2:si mi general
(nan ta marcha ront di e palu tres bes)
un momento,mi general!
1:papia solda.
2:falta algu akinan,mi general!
1:kiko esei.soldá!
2:nos mester tin enemigo,sino nos por bringa.
1:bo tin rason soldá.bo idea ta fantástiko.bo mester un kondekorashón .
2:danki,mi general.
1:solda tóka nos marcha di lucha.
2:ku kiko mi general.
1:unda bo trompet ta,soldá.
(2 ta kore koi e simfonia di bòw palu)atéle aki mi general
1:nos marcha di lucha solda
2:(ta toka un melodía riba su simfonia)(2 no por toka sinfonía !)
1:awor mi ta kondekorábo den e orden di bulawaja(1 ta mara un sinta ront di 2 su garganta) chokámi
2:kwidow bo ~~korkomi~~,mi general(2 ta grita)
1:kurashi solda.
2:(mas alivia)danki mi gen[redacted]. eral
1:di awo padilanti,bo ta mi man drechi den asuntonan di guera.
2:si mi genral.
1:solda,mundu ta na nos pia.nos ta marcha en buska di nos enemigo.un dos, un dos,..(nan ta kana ront di e palu ~~dos~~ tres biaha)
2:un ta ora pa nos sosegámi general?
1:atrobe bo tin rason solda.
solda!sosegá!
2:sí,mi genral. ' ta koi su revista atrobe, de bes en kwando mirando !)
(2 ta kai sinta bow turesten ku 1 ta bai para dilanti di spiel atrobe)
1:e sombre aki ta parami bon.
2:sin mi,nunka lo bo a bini ariba e idea ei.
(1 ta para den houding traditional di Napoleon ku su man den bachi)
~~bo por hinka e man mas abow tambe,hahaha.....~~ → 1: RESPèT, SOLDA. (haciendo)
1:(ta dirigi palabra na e spiel)
espejo,espejón.
bisami ta ken t'esun
ku parse Napoleón.
Stem:weita,weita bón
den spiel bo mira bón
pa diskubrí kar'i Napoleón.
1:(ta spanta enormemente)
b'a tende kiko e di!
2:(no a tende nada)kende di?
1:bo'n tende e stem.?
2:kwa stem?
1:awo aki,un stem a papia.
2:mi'n tende nada..lo ta e bjentu.
1:sin ganja...m'a tende un stem...mi ta bisabo..m'a tende un stem.
2:bo ta sonja atrobe..lag'i nèk.
(1 ta bai para dilanti di e spiel atrobe den e houding anterior)

(1 ta ripiti su pregunta na e spiel)
1:espejo,espejon.
bisami ta ken t'esun
ku parse Napoleon.
Stem:weita weita bon
den spiel bo mira bon
pa diskubrí kar'i Napoleon.
1:(su spanto a kita un tiki,mas bien e ta sorpresá awor)
b'a tende e stem awó?b'a tende loke e la bisa?
2:ami..ami no a tende nada..kisas ta e bjento bo ta tende ku ta hasi un sonid
ku ta parse un stem.
1:no ta posibel ku bo no a tende algu.
e stem tabata klá klá.
2:mi ta bisabo ku ami no a tende nada.mi'n ta ganjábo!
1:e stem ta un stem profundo..parse di lew.un stem a kontestami..
2:bo kier min ku e spiel a papia kubo..no bisami..
1:ami no ta sordo..mi ta bisa ku mi atende un stem.
2:pero kontami ta kiko e stem a bisabo.
1:skucha anto..tene bo horeaban habrí..
(atrobe e ta puntra e spiel,para den su houding)
espejo,espejon
bisami ta ken t'esun
ku ta parse Napoleon.
Stem:weita,weita bon
den spiel bo mira bon
pa diskubrí kar'i Napoleon.
1:(grito di legría)b'a tende awo..no bisami ku bo no a tende nada.
e biaha aki ta di bèrde mes.
2:loko bo ta birando.un spiel ta papia ku bo..pero bo kabes ta tur bruhá.
te aínda mi no a tende nada.
1:gánja,gánja bo ta gánja..mi ta wak na bo kara ku bo ta gánja.
bo tin miedo di berdad.
2:pero ta kiko e spiel a bisabo ku ta hasi ~~... trastorna~~? bo pèrde bo kabes?
1:(su kara tin un impreshon di un hende ku no ta kompletamente bon di kabes)
e stem di.......e di..
2:ta kiko e di..
1:e di..ku esun ku ta wak den spiel ta Napoleon.
2:hahahaha...esei ta bon....awo si nos a nèk....hahahaha..bo kier min ku un
spiel bjew a papia ku bo jamabo Napoleon...hahaha...(hari)
1:no ta prome biaha ku un stem ta disidí destino di hende..(rabiá)abo no ta
(serio) kere den nada..e stem tabata klá klá...e la bisami ta ken mi ta...porfin..
semper mi tabata sospecha algu asina..
2:hahahaha..fantástiko..mi nunka a sospecha bo grandesa,mi general...
1:boka..sera bo boka..hari numa..mi sa ku ta jaloers bo ta..pasobra abo no ta
nada.
(su aktitud a kambia ..e ta loko)
lanta para ora mi papia ku bo..solda!esaki ta un orden!
2:epa..ta wega nos a hunga..ki faltabo?
1: nad'i wega..ta duru pa un hende manera abo kere..bo tin enbidia den bo
kurason...bo kier ganjami ku bo no a tende e stem...
2:m'a bisabo ku mi no a tende nada..(sará)
1:destino a tuma parti pa mi..(e ta kana ront ku pasonan di militar den
houding di Napoleon)..
2:ma..ta kiko a pasa ku bo..kiko a drenta bo kabes..laga chansa un banda.
weita bo fasún.
1:weita dibo..abo no ta nada..
2:bo'n tin djente den bo boka,bo'n tin panja drechi na bo kurpa.
1:(rabia)desde kwando abo ta kere ku bo por kritikámi?bo ta realisabo ku ken
bo ta papia?
2:ta ken bo ta pa hasi un buja desformal asina?
1:(plechtig)ami ta Napoleon,emperador..(e ta loko di bèrde mes).
2:bo ta loko(poko poko 2 ta kumsa komprondé ku 1 a pèrde su kabes)..b'a bira
loko...ta ki wega esaki...esta baina..
1tur solda prekurá pa nan tin tur kos ~~....~~ klan ..esnan ku no ta kumi ta
kontra mi...!

1:soldá...e mundu aki ta jen di enbidia..pero konfiami..ami lo hibabo na alturanan eleva..kaminda bjentu ta salu...kaminda bida ta bon..
2:e kos aki ta birando serio...
1:soldá...nos deber ta algo serio...algu ku nos no por evita...
2:weita kiko bo ta hasi ku bo kurpa..pero amigo...ta Monte Cristo bo kier bai?
1:mi sa,mi sa..bo kier destruimi...
2:ta nos so t'akinan..usa bo kabes..stop ku bo konan..
1:sera bo boka..,bo kier destruími..abo ku bo sabiduría...mi'n tin mester di bo....sabiduria no ta nada..poder ta tur...
2:baranka lo ta bo katibo..hahahaha. ..asta e nubianan lo haribo...bo ta ridíkulo... (sara)
1:hari numa..bo dianan ta konta..mi lo ponebo gúli bo palabranan
(1 su atenshon ta wordu dirigi awor na algu ku ta den lehanía...e ta weita konsentrá)
2:un loko i un sano den..un mundu desolá..ki pa hasi...un tin kaminda di bai ..weté kana ront....mi'n ta komprondé ta kiko a pasele..mainta e tabata bon ...mi no a ripara nada di lokura..
(2 ta wak ront riba swela)mi mester un arma pa defendemi...un loko ta un loko,bo'n sa nunka kiko e por hasi.. (e no ta hanja nada)
1:skucha..(durante e litania sin sentido ku ta sigi awó 2 ta purba interrumpi algun biaha pero sin resultado,1 ta sigi papia sin sa ku 2 tei)
den lehanía mi ta tende mi tempo aserkando riba kabainan ku hala blanku i nan kabeinan ta bula den bjentu belós manera págranan di mi ehérsito truinfal den rumbo di konkísta di un mundu ku ta nase bow mi bandera den solo di mainta ku ta muri bow spadanan di mi soldanan heróiko ku lo bautisá mi dia den brisa di atardi pa esunan ku ta karese di pan i di gloria i karni den nan anochi silensioso bow di luna jen kaminda hendenan putrí ku stomanan inflá ta pobla tera den un apoteosis di mahos imitashon di bidanan bashí inutil ta boltro humo fei nan sank'i plata kaminda eksistensianan ta kana sin rumbo i sin fin sin pandi kada dia ku t'ami mes ta Napoleon ku lo kura mundu su desgracia for di Mesopotamia te na Babilonia den praderanan berde
2:loko loko di remate ta polís mes mi mester jama!mainta e tabata masha bon...i awor e la bira idiota kompletamentu....wega a bira realidad i lokura a subi sukabes...
1:berde te konfínesnan di globo mi mariskalnan lo descansá pa preparà pa nos lucha ku lo trese victoria pa Cha NAnzi ka bringa ku Cha Tiger patrás di reenbak den mondi lew den besindario di e hendenan k'a hoga den awa di tanki
2:(ta kumsa gritele)
idiota..loko..loko bo ta...mainta bo tabata bon...idiota ,...usa bo kabes mi ta hibabo manicomio...dokter ta biniendo kaba...bo mester un bitter
1:tanki di majan ku tres bentana den e kas di palu kaminda katibunan ta guli manda bow durante siglonan di venganza ku lo bini di spiritunan di awa i spiritunan di sjelu ku lo benta sombra te den awa di mainta i nochi den atardi
2:(ta tirele ku e pida panjanan ku e ta hanja bow)bo lenga ta tur trosí.. bini bek na bo tino...ata koi bebe akinan ...koi kome tambe tin....loko.. idiota net awor ku tardi a drenta bo ta kumsa hasi kos di makaku...bow dje palu aki no tin luga pa idiotanan..ta manicomio bo ta bai...ata dokter ta bini.
1:atardi ku ami a lanta toka baila nos ta bai hulanda ku sinkúri ta bon sombré di nootmuskaat ku aap noot mies den bapor franses ku ta bow bandera di nos armada ku ta destina pa konkistá mundu prome ku nochi drenta te majan ku mi ta riba kaminda buskando rumbo i aventuras pa mi poderá di gloria den santana di rekwerdo di kabes mahós ku mi no kier mira mas ku horizonte i montanja berde di solda ku mi ta goberná
2:(ta perdiendo pasenshi i ta bai serka dje kumsa sakudiele purba hasiele bini bei fei di su stupor)
ta realmente imbésil b'a bira!bini bèk na bo sano huisio!ta kiko ta faltabo mainta bo tabata masha bon...loko..loko....mi ta jama polis pa bo ,,b'a tende...dokter ta bini..b'a tende..nan ta hibabo hospitaal.
1:goberná [redacted]den e sol'i bo mainta mi legría sin fin ta wanta muchu kos di hende te m'a fada di bo i bo kombersashon ku'n kara bow

(2 ta sakudi 1 pero 1 ta dal e tira un banda,2 ta spanta di e forza di 1)
2:den su lokura e la hanja forza.
mi mester tin kwidow,e ta armá(1 tin e spada den su man robés)~~fei-ora~~.
(1 ta bolbe buska un arma sin por hanja)
ku kiko mi ta bai defendé mi mes?
1:(semper bai pará ta weita den lehanía)
awó nos ora a jega pa bai (silensio,1 ta kana ront manera e ta buskando algo,2 ta observele for di tras di e palu,e ta sigi tur su moveshon,1 no ta weitele mes,despwes di un rato 1 ta keda para weitando den lehania atrobe,2 awor ta koi kurashi i ta bin para bandi dje)
2:(e ta kumsa papia di un moda swabe)
tende amigo,asina kos no por sigi,wega ta wega,bo ta tuma e kos aki muchu na serio,ban ,ban sinta bow palu kombersá,trankilisabo,nada un pasa, majan bo ta bai, oké,pero bo tin didrumi bon awe nochi(2 ta koi su brasa tene purba hibele bow di e palu)trankil nos ta bai sinta(1 no ta moef at all,e parse piedra)moef bo kurpa ,bo tin di sosega,ban weita,majan bo ta bon,bo por bai unda bo,kier,(1no ta move i 2 ta kumsa trèk e un poko mas duru,1 ta [redacted] manera un standbeeld,2 ta iritá un poko)ban weita homber nochi ta drentando i mi no por keda pará akinan henter anochi(trek mas duru,pero ku su man drechà 1 ta dal 2 bolbe tira bow,2 awor ta halsa)
2;Napoleon sin djente den bo boka,ku bo kara jen di puishi,tende un kos aki idiota,kar'i makaku,bihi bei promé ku mi dálbo dos bòftá ponebo na bo tino.(2 [redacted]r ta aserka 1)
1:(ku'n smile e ta kontestá 2)
solda,respetá bo emperador.
subordinashon no lo wordu tolera.
prepara tur kos pa majan(su atenshon ja no ta riba 2 mas,e ta kai bek den su stupor atrobe)
majan nos lo marcha pa konkista gloria ku nos spada den skinanan di mundu i sin nos halsa bos nos lo tei pa wak solo den mainta kabainan ta biniendo i mi mariskalnan ta anshá pa jega nan destino riba kampo di bataja kaminda gloria i nos libertat lo spera nos den nos sperahza berde di lus di luna den nubianan di santu.
2:(ta desespera i ta grita i bofta 1 asta skòp e ta skòpe)
ta kon bo ta hasi bai majan asina..bo ta perde bo kaminda meskos ku bo a perde bo sinti..bo ta hoga den awanan skondi..lóko,bón ta weita ku bo ta loko ,ba pèrdè bo kabés ..bini bèk na bo tino o
1:(sin kambia su expreshón di su kara e ta hínka ku ún hinká 2 ku su spada)
2:(ta kai promé riba su rudía despwes plat na swela)aaaaaaaaah,bestia,ábo tambe! b'a matami..den bo lokura b'a hinkámi.......e storia aki ta konosí...ta di kon mi no a rekonosële di promé!
1:solda,bo ta muri un morto glorioso,bo patria i bo bandera lo tapabo i lus di kandelario lo luminá bo skurìdad.
2:(ku su ultimo rosea)bai den konjo!(e ta kai plat muri)
1:sanger lo,kore manera riw den jerba berde di nos gloria.
(silensio,1 ta sin su spada,e ta kana ront sin intenshon di hasi algu,su pasonan ta poko poko,e ta bolbe kumsa weita sjelu)
ja kaba e solo muribundo
a pinta sjelu ku su sanger,
e bjehtu tibio ta karisiami
i e murmujo eterno di e olanan
ta kompanjá mi soledat
den mi atardi heróiko.
(silensio,e chuchubi ta kanta un rato,stop)
abo,bo'n ta fada di kanta ku bo stem mahós,bai lew bai spanta hende otro kaminda.(chuchubi a stop).
(1 ta kana dos biaha ront di e palu te ora su bista kai riba e spiel ku ta kolgaainda na e taki,e ta kumsa weita su kara den spiel)
mi tin di penja mi kabei..(e ta plat su kabei ku su man)
majan mi tin di bai
ainda mi tin di limpia mi sapatonan..(e ta buska un panja pa limpia su su boots)
(limpiando su boots e ta papia)loko,loko nan a jamami awe...soldanan boso a tende..nan a jamami loko awe(su bista ta kai riba e kurpa di 2)
kiko bo ta hasi tira ei bow?(1 ta lanta bai serka e kurpa i kumsa fúla den su panjanan si e por hanja algu)

bo'n tin un bitro p'ami.
ta birando friw aki bow.(e no por hanja nada)
nunka bo'n tin nada.
(su bista awor ta kai riba e gitara ku tres snaar,e ta lanta kohéle i kai sinta bek banda di su kompanjé morto)
músika,pa mi kompanjá mi kompanjé ku ta un poko stijf.
(e ta dal e snaarnan promé i despwes e ta kumsa ku su stem falso kanta e kantika "Dalia")
si dalia u'n ta mi dalia
etc.
(turesten ku e ta kanta lus ta paga poko poko;e esena final aki ta dura 1 min.

30 dec. 1977
WOERDEN.